

491691-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekket – Industrimaskiner – Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - generální dodavatel

OJ S 135/2026 16/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser - Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: TATRA METALURGIE a.s.

E-mail: machalkova@portos.cz

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - generální dodavatel

Beskrivelse: Předmětem plnění Veřejné zakázky je ekologizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny, a zahrnuje stavební úpravy pro instalaci moderních výrobních zařízení. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je tedy zajištění komplexních dodávek, stavebních prací, technologických částí a souvisejících služeb zahrnující v souladu s Technickou zprávou tyto provozní soubory a stavební objekty: a) PS 10.400 Tryskací zařízení, b) PS 11.000 Pracoviště broušení výkovků, c) PS 12.100 Kotoučové pily, d) PS 13.100 Obráběcí centra, e) PS 13.200 Pracoviště 3D skeneru, f) PS 15.000 Provozní silnoproudé rozvody, elektroinstalace a osvětlení, g) PS 16.000 Potrubní rozvody, h) PS 17.000 Slaboproudé rozvody, i) PS 20 Příprava stavení a demontáže stávajících zařízení, j) SO 10 Stavební úpravy. Součástí předmětu Veřejné zakázky je rovněž zpracování projektové dokumentace v potřebném rozsahu pro realizaci předmětu Veřejné zakázky. Dodavatel bude projektovou dokumentaci zpracovávat na základě podkladů, technických zadání, technologických specifikací a dalších informací dodaných Zadavatelem a/nebo třetími osobami (dodavateli z jiných zadávacích řízení). Předmět Veřejné zakázky zahrnuje dále veškeré související dodávky, služby a stavební práce včetně činností nezbytných k řádnému a úplnému provedení díla a uvedení všech zařízení do provozu. Podrobná specifikace předmětu Veřejné zakázky je uvedena v příloze č. 1 ZD – Technické zprávě, přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky, služby a stavební práce, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 2 ZD – Závažném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů a stavebních objektů, dále jen "Smlouva"). Činnosti uvedené v příloze č. 1 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele. Veřejná zakázka je realizována v rámci projektu s názvem „Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s.“, spolufinancovaného

Evropskou Uní – prostřednictvím dotace z Operačního programu Životného prostředí 2021-2027 (dále jen „OPŽP“), registrační číslo projektu CZ.05.01.06/04/22_012/0002343. Dodavatel je povinen dodržovat veškerá pravidla a podmínky vyplývající z uvedeného dotačního programu, která se vztahují k Veřejné zakázce.

Identifikátor for proceduren: c1e20558-d3b0-44ca-b944-3af7892c4fe9

Intern ID: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - generální dodavatel

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser, Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 42000000 Industrimaskiner

Supplerende klassifikation (cpv): 42514300 Apparater til filtrering, 51500000 Installation af maskiner og udstyr, 45000000 Bygge- og anlægsarbejder, 42410000 Løfte- og håndteringsudstyr, 71300000 Ingeniørvirksomhed, 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 382 400 000,00 CZK

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - generální dodavatel

Beskrivelse: Předmětem plnění Veřejné zakázky je ekologizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny, a zahrnuje stavební úpravy pro instalaci moderních výrobních zařízení. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je tedy zajištění komplexních dodávek, stavebních prací, technologických částí a souvisejících služeb zahrnující v souladu s Technickou zprávou tyto provozní soubory a stavební objekty: a) PS 10.400 Tryskací zařízení, b) PS 11.000 Pracoviště broušení výkovků, c) PS 12.100 Kotoučové

pily, d) PS 13.100 Obráběcí centra, e) PS 13.200 Pracoviště 3D skeneru, f) PS 15.000 Provozní silnoproudé rozvody, elektroinstalace a osvětlení, g) PS 16.000 Potrubní rozvody, h) PS 17.000 Slaboproudé rozvody, i) PS 20 Příprava stavenišť a demontáže stávajících zařízení, j) SO 10 Stavební úpravy. Součástí předmětu Veřejné zakázky je rovněž zpracování projektové dokumentace v potřebném rozsahu pro realizaci předmětu Veřejné zakázky. Dodavatel bude projektovou dokumentaci zpracovávat na základě podkladů, technických zadání, technologických specifikací a dalších informací dodaných Zadavatelem a/nebo třetími osobami (dodavateli z jiných zadávacích řízení). Předmět Veřejné zakázky zahrnuje dále veškeré související dodávky, služby a stavební práce včetně činností nezbytných k řádnému a úplnému provedení díla a uvedení všech zařízení do provozu. Podrobná specifikace předmětu Veřejné zakázky je uvedena v příloze č. 1 ZD – Technické zprávě, přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky, služby a stavební práce, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 2 ZD – Závazném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů a stavebních objektů, dále jen „Smlouva“). Činnosti uvedené v příloze č. 1 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele. Veřejná zakázka je realizována v rámci projektu s názvem „Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s.“, spolufinancovaného Evropskou Unií – prostřednictvím dotace z Operačního programu Životného prostředí 2021-2027 (dále jen „OPŽP“), registrační číslo projektu CZ.05.01.06/04/22_012/0002343. Dodavatel je povinen dodržovat veškerá pravidla a podmínky vyplývající z uvedeného dotačního programu, která se vztahují k Veřejné zakázce.
Intern ID: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - generální dodavatel

5.1.1. Formál

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Bygge- og anlægsarbejder

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 42000000 Industrimaskiner

Supplerende klassifikation (cpv): 42514300 Apparater til filtrering, 51500000 Installation af maskiner og udstyr, 45000000 Bygge- og anlægsarbejder, 42410000 Løfte- og håndteringsudstyr, 71300000 Ingeniørvirksomhed, 71322000 Fagmæssig projektering af ingeniørarbejder

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Zadavatelem vyhrazené změny závazku jsou blíže upraveny v příloze č. 2 ZD.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 30 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 99

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 382 400 000,00 CZK

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: Zadavatel v souladu s ust. § 242 odst. 5 ZZVZ stanovuje, že námitky proti zadávacím podmínkám lze podat nejpozději sedmdesát dva (72) hodin před skončením lhůty pro podání nabídek. K BT-36-Lot: Ekologizace kovárny musí být provedena nejpozději do 30. dubna 2029, a to s ohledem na zdroj financování Veřejné zakázky z OPŽP. Bližší podrobnosti ohledně doby plnění Veřejné zakázky jsou uvedeny v příloze č. 2 ZD.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Zadavatel bude při zadávání Veřejné zakázky postupovat v souladu se zásadou sociálně odpovědného zadávání dle ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. p) ZZVZ. Zadavatel zohledňuje zejména pracovní příležitosti, sociální začlenění, důstojné pracovní podmínky a další sociálně relevantní hlediska spojená s předmětem Veřejné zakázky. Dodavatel je při plnění Veřejné zakázky povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na realizaci předmětu Veřejné zakázky budou podílet. Plnění těchto povinností bude dodavatel povinen zajistit rovněž u svých poddodavatelů, přičemž bližší podmínky jsou stanoveny ve Smlouvě.

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Zadavatel v této souvislosti po dodavateli rovněž požaduje, aby zajistil řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, a to za podmínek uvedených ve Smlouvě. Zadavatel si vyhrazuje právo provést přímou úhradu poddodavateli v případě, že dodavatel bude v prodlení s úhradou oprávněně fakturovaného poddodavatelského plnění déle než šedesát (60) kalendářních dnů a nárok poddodavatele bude řádně doložen. V rozsahu takto uhrazené částky se závazek zadavatele vůči dodavateli považuje za splněný.

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu environmentálně odpovědného zadávání ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. q) ZZVZ tím, že výstupem z předmětu plnění Veřejné zakázky jsou stavební práce, technické projektování a dodávky směřující ke snížení emisí znečišťujících látek ze stacionárního zdroje.

Formålet med strategiske udbud: Innovative indkøb

Beskrivelse: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu inovací ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. r) ZZVZ. Zadavatel podporuje využívání inovativních postupů, produktů a technologií, které vedou ke zvyšování efektivity, kvality a přidané hodnoty předmětu Veřejné zakázky.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet, Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Grønne udbudskriterier: Nationale kriterier for grønne offentlige udbud

Socialt mål, som fremmes: Andet

Offentlige indkøb af innovationsløsninger: De indkøbte bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser indebærer procesinnovation., De indkøbte bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser indebærer produktinnovation.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Celková nabídková cena

Beskrivelse: V rámci tohoto kritéria bude hodnocena celková nabídková cena za předmět plnění Veřejné zakázky zpracovaná v souladu s čl. 23 ZD a bude uvedena v příloze č. 12 ZD, kterou je Cenová tabulka, v buňce E31. Nabídky budou Zadavatelem seřazeny sestupně v pořadí od nejnižší po nejvyšší dle celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH. V případě shodné nabídkové ceny více nabídek bude pořadí nabídek určeno losem za přítomnosti státního notáře. Losování se mohou zúčastnit účastníci, kteří podali nabídku se shodnou nabídkovou cenou. O termínu losování budou účastníci informováni tři (3) pracovní dny předem.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: https://nen.nipez.cz/profily-zadavateluplatne/detail-profilu/Tatra_Met

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://nen.nipez.cz/profily-zadavateluplatne/detail-profilu/Tatra_Met

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 18/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: Zadavatel předpokládá spolufinancování Veřejné zakázky Evropskou unií – prostřednictvím státního rozpočtu, v rámci dotace z OPŽP na realizaci projektu „Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s.“ registrační číslo CZ.05.01.06/04/22_012/0002343 (dále jen „Projekt“). Zadavatel zdůrazňuje, že spolufinancování Veřejné zakázky z OPŽP je podmíněno komplexní realizací Projektu, jehož je tato Veřejná zakázka součástí, tj. nejen realizací této Veřejné zakázky, ale i realizací dalších veřejných zakázek, které Zadavatel za účelem realizace Projektu zahájil či zahájí.

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: PORTOS, advokátní kancelář s.r.o.

Registreringsnummer: 48118753

Postadresse: Hvězdova 1716/2b

By: Praha - Nusle

Postnummer: 14000

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Enhed: Mgr. Michaela Machálková

E-mail: machalkova@portos.cz

Telefon: +420 224827884

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7

By: Brno

Postnummer: 60200

Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjekkiet

E-mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: TATRA METALURGIE a.s.

Registreringsnummer: 03667952

Postadresse: Areál Tatry 1448/5

By: Kopřivnice

Postnummer: 74221

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Enhed: Mgr. Michaela Machálková

E-mail: machalkova@portos.cz

Telefon: +420 224827884

Køberprofil: https://nen.nipez.cz/profily-zadavatelů-platně/detail-profilu/Tatra_Met

Denne organisations roller:

Køber

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 61ba3078-09e5-477d-aaa5-a0cb1acdade9 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 14/07/2026 18:29:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 491691-2026

EUT-S-nummer: 135/2026

Offentliggørelsesdato: 16/07/2026